

GRAVITY

SPRAY GUNS SERIES



USE AND
MAINTENANCE
INSTRUCTION
MANUAL



WS-Primer UV



EN - IT - FR - ES - PT - DE - SV - PL

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die professionelle Lackierpistolen Anest Iwata WS-Primer UV, ausgestattet mit der exklusiven Split Nozzle™ Pre-Atomization Technology, wurde speziell für die Anwendung von schnell härtenden UV-Primer entwickelt. Sie wurde entwickelt, um den Trocknungsprozess von UV-Materialien zu optimieren und ermöglicht ein nahezu sofortiges Schleifen. Dank ihrer fortschrittlichen Technologie steigert sie die Effizienz von UV-Systemen und liefert makellose Ergebnisse bei deutlich verkürzten Verarbeitungszeiten.

1. WICHTIGE INFORMATIONEN

Diese Bedienungsanleitung gehört zur Lackierpistole und muss vor ihrem Gebrauch, einschließlich der Inbetriebnahme, Wartung und ihrer Handhabung aufmerksam durchgelesen werden. Diese Bedienungsanleitung muss an einem sicheren Ort für spätere Konsultationen aufbewahrt werden. Beachten Sie immer alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen aus der Bedienungsanleitung. Bei Nichtbeachtung kann Lack herausspritzen und die im Lack enthaltenen organischen Lösungsmittel können zu Verletzungen führen.

2. SICHERHEITSSYMBOLS**BEACHTEN SIE IMMER DIE WARHNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN AUS DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG**

SYMBOL	WARHNHINWEISE	GEFÄHRDUNGSGRAD	FOLGEN
	WARNHINWEISE	POTENTIELL GEFÄHRLICHE SITUATION	SCHWERES GESUNDHEITSRISIKO UND LEBENSGEFÄHRLICH
	ACHTUNG		MÄSSIGES RISIKO
	WICHTIG		MATERIELLE SCHÄDEN

3. KONFORMITÄT MIT DEN GELTENDEN STANDARDS FÜR LACKIERSPRITZPISTOLEN

ANEST IWATA Lackierpistolen erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2014/34/EU für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.

VOLLSTÄNDIGES KONFORMITÄTSKENNZEICHEN:	II 2 G Ex h IIB T6 Gb X +5°C ≤ Ta ≤ + 40°C
KURZE KENNZEICHNUNG AUF DER PISTOLE:	II 2 G Ex h X

4. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Max. Betriebsdruck	10 bar (145 PSI)
Gewicht g (lbs): (ohne Becher)	380 (0.84)
Schalldruckpegel (LAeqT)*:	85 dB(A)
Luftanschluss:	G1/4" M
Materialanschluss:	G1/4" F
Max. Temperaturbereich:	Raum 5 ~ 40 °C / Luft-Fluid 5 ~ 43 °C
*Messpunkt: 1 m hinter der Pistole, 1,6 m Höhe.	

5. TECHNISCHE DATEN

VERWENDUNG	Modell	ø mm (in)	Luftdüse	bar (psi)	l/min (cfm)	mm (in)	KOMBINATIONEN LUFTKAPPE + NADEL	
							Luftkappe	Nadel
WS-PRIMER UV	WS-Primer UV -10	1.0 (0.039)	WS-PRIMER-UV	2.0 (29)	370 (13.06)	140 (5.50)	WSP-10	10 - 12 WSP
	WS-Primer UV -11	1.1 (0.043)				145 (5.70)	WSP-11	
	WS-Primer UV -12	1.2 (0.043)				150 (5.90)	WSP-12	

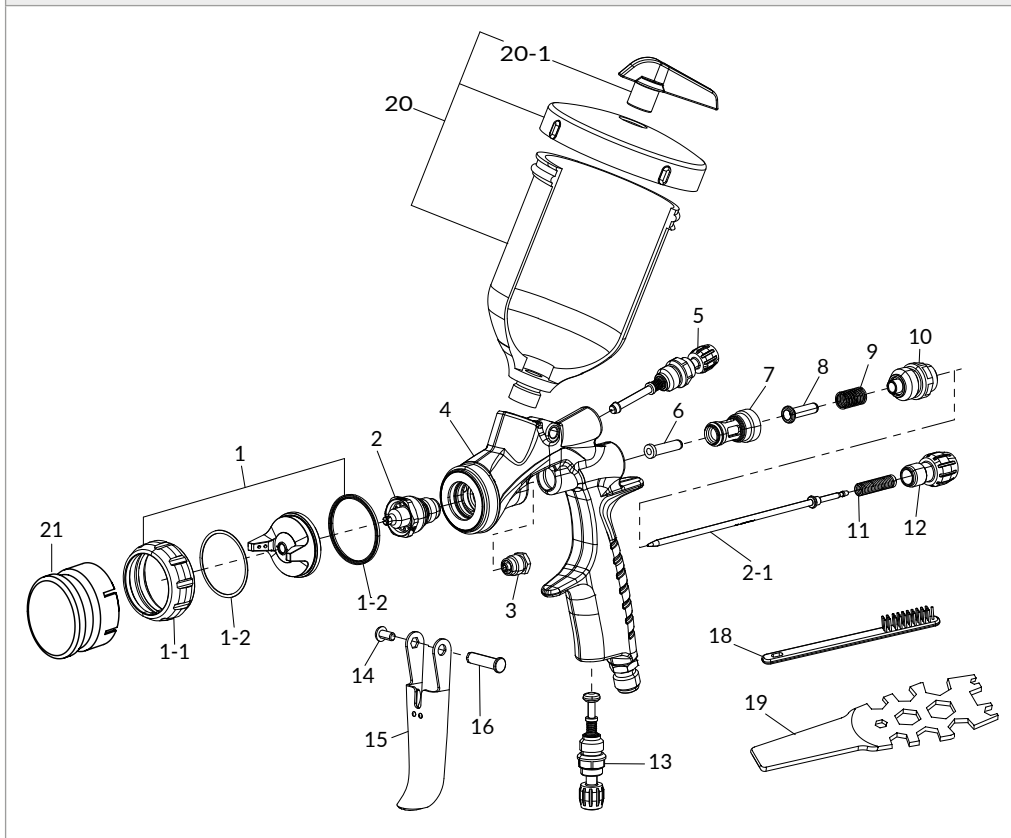
6. SICHERHEITSHINWEISE

WARHNHINWEISE	BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR
	OFFENE FLAMMEN UND FUNKENERZEUGUNG IN DER NÄHE DER LACKIERPISTOLE SIND STRENGSTENS VERBOTEN. Lacke können hoch entzündlich sein und schwere Brände verursachen. Vermeiden Sie jede Aktion, die einen Brand verursachen kann, wie rauchen, Funken erzeugen oder ungeeignete elektrische Ausrüstungen benutzen.
	ERDEN SIE DIE LACKIERPISTOLE KORREKT MIT EINEM LEITFÄHIGEN LUFTSCHLAUCH. ELEKTRISCHER WIDERSTAND: <1MΩ. PRÜFEN SIE IMMER die korrekte Erdung der Lackierpistole. Bei unzulänglicher und unzureichender Erdung können durch die statische Elektrizität Funken erzeugt werden, die wiederum Brände oder Explosionen auslösen können.
	VERWENDEN SIE NIEMALS LÖSUNGSMITTEL MIT HALOGENIERTEN KOHLENWASSERSTOFFEN, da diese die Aluminiumteile der Lackierpistole durch die chemischen Reaktionen, die ausgelöst werden, beschädigen oder auflösen können. KOMPATIBILE LÖSUNGSMITTEL: Methylchlorid, Dichlormethan, 1,2-Dichlorethan, Tetrachlorkohlenstoff, Trichlorethylen, 1.1.1-Trichlorethan. PRÜFEN SIE IMMER NACH, DASS DIE VERWENDETEN LACKE UND LÖSUNGSMITTEL MIT DEN TEILEN DER LACKIERPISTOLE KOMPATIBEL SIND.

WARHNHINWEISE	GESUNDHEITSRISIKEN UND KÖRPERSCHUTZ
	VERWENDEN SIE DIE LACKIERPISTOLE IMMER IN GUT BELÜFTETEN RÄUMEN ODER IN EINER LACKIERKABINE. Eine unzulängliche oder unzureichende Belüftung kann zur Vergiftung durch organische Lösungsmittel oder Bränden führen. Wenn Sie sich während der Arbeit körperlich unwohl fühlen, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
	TRAGEN SIE IMMER SCHUTZKLEIDUNG (SCHUTZBRILLEN, ATEMSCHUTZMASKE, SCHUTZHANDSCHUHE). Ansonsten können die Reinigungsprodukte Entzündungen an den Augen und der Haut auslösen. Suchen Sie selbst bei auch nur schwachem Verdacht, dass die Augen oder die Haut verletzt sein könnten, sofort einen Arzt auf.
	DIE VERWENDUNG VON PERSÖNLICHEM GEHÖRSCHUTZ WIRD IMMER EMPFOHLEN, da die Verwendungsweise und der Einfluss anderer im Arbeitsbereich vorhandener Geräusche den durchschnittlich zulässigen akustischen Wert erhöhen können.
Der konstante Gebrauch der Lackierpistole, bei dem lange auf den Abzugsbügel gedrückt werden muss, kann das Karpaltunnelsyndrom verursachen. UNTERBRECHEN SIE DEN LACKIERVORGANG FÜR EINE KURZE PAUSE, WENN DIE HAND MÜDE WIRD.	

WARHNHINWEISE	RISIKO UNSACHGEMÄSSER ANWENDUNG
	GEHEN SIE NIEMALS ÜBER DEN MAXIMALEN BETRIEBSDRUCK ODER DIE MAXIMALE BETRIEBSTEMPERATUR HINAUS. Die Anwendung eines höheren als den maximal zulässigen Druck kann die Pistole zum Explodieren bringen und schwere Schäden verursachen.
LASSEN SIE STETS DEN LUFT- UND FARBDRUCK AB, BEVOR SIE DIE PISTOLE REINIGEN, DEMONTIEREN ODER WARTEN. Ansonsten kann der Restdruck bei falsch durchgeführten Arbeiten oder durch die Dispersion von Reinigungsmitteln Verletzungen verursachen.	
RICHTEN SIE DIE LACKIERPISTOLE NIEMALS AUF DEN KÖRPER VON PERSONEN ODER TIEREN.	
DAS ÄUSSERE ENDE DER FARBNADEL IST SCHARF. Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie vermeiden, die Spitze bei den Wartungsarbeiten anzufassen.	
SPRITZEN SIE MIT DER LACKIERPISTOLE NIEMALS LEBENS- ODER ARZNEIMITTEL. Die Fremdstoffmischungen können die Teile der , dadurch kann die Lackierpistole beschädigt werden und die Gesundheit des Bedieners gefährdet sein.	
VERÄNDERN SIE NIEMALS DIE LACKIERPISTOLE. Dadurch kann es zu Funktionsstörungen oder in extremen Fällen zu Explosionen kommen.	

WARHNHINWEISE	SONSTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN
	BEI FUNKTIONSSTÖRUNGEN UNTERBRECHEN SIE SOFORT ALLE LACKIERARBEITEN, UM DEN SCHADEN ZU FINDEN. Verwenden Sie das Gerät nicht wieder, solange das Problem nicht behoben worden ist.
	BETRETEN SIE NIEMALS DIE ARBEITSBEREICHE DER AUSRÜSTUNGEN (wie: Roboter, Reziprokatoren usw.), SOLANGE DIESE NICHT ABGESCHALTET WORDEN SIND. Der Kontakt mit den laufenden Maschinen kann zu Unfällen und Verletzungen führen.
	VERWENDEN SIE IMMER EINEN NEUTRALREINIGER: Der pH -Wert muss zwischen 6 und 8 liegen, um zu vermeiden, dass die Materialien, aus denen das Produkt gebaut ist, korrodieren.
VERWENDEN SIE NIEMALS BAU- ODER ERSATZTEILE, DIE NICHT VON ANEST IWATA HERGESTELLT WERDEN.	

7. EXPLOSIONSZEICHNUNG**7.1 ERSATZTEILLISTE**

REF.	BESCHREIBUNG	REF.	BESCHREIBUNG
1	LUFTKAPPE	14	INBUSSCHRAUBE
1-1	LUFTKAPPENRING	15	ABZUGSHEBEL
1-2	LUFTKAPPENDICHTUNG (2 Stck.)	16	BOLZEN ABZUGSHEBEL
2 + 2-1	DÜSE + NADEL	18	FLACHBÜRSTE
3	SELBSTEINSTELLENDE NADELDICHTUNGSPATRONE	19	PISTOLENSCHLÜSSEL
4	PISTOLENKÖRPER	20	PCG-2P-2-S1 FLIESSBECHER 200 ml
5	FLACHSTRAHLREGLER	20-1	DECKEL
6	STECKACHSE LUFTVENTIL	21	UV-ABDECKKAPPE für LUFTKAPPE
7	LUFTVENTILSITZ	3+6+7+8 +9 10+11+14+16	REPERATURSET
8	LUFTVENTIL		
9	RÜCKHOLFEDER FÜR LUFTVENTIL		
10	FARBNADELFÜHRUNG		
11	RÜCKHOLFEDER FÜR FARBNADEL		
12	MATERIALREGULIERUNG		
13	LUFTREGLER		

8. ANSCHLUSS**ACHTUNG**

VERWENDEN SIE FÜR DIE VERSORGUNG DER LACKIERPISTOLE IMMER GEFILTERTE UND TROCKENE LUFT. WIR EMPFEHLEN DIE VERWENDUNG EINES FILTERS MIT AUTOMATISCHEM KONDENSWASSERABFLUSS UND TROCKNER.

SPRITZEN SIE ZUR REINIGUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DER LACKIERPISTOLE NACH DEM KAUF IN DIE FARBKANÄLE EIN GEEIGNETES REINIGUNGSMITTEL, UM DAS ROSTSCHUTZÖL ZU ENTFERNEN.

SCHLIESSEN SIE DEN FLIESSBECHER SICHER UND FEST AN DIE LACKIERPISTOLE, UM SCHWERE VERLETZUNGEN DURCH EIN PLÖTZLICHES LÖSEN DER SCHLAUCHS WÄHREND DES LACKIERENS ZU VERMEIDEN.

1. REINIGEN SIE DIE FARBKANÄLE DER LACKIERPISTOLE MIT EINEM GEEIGNETEN REINIGUNGSMITTEL.
2. SCHLIESSEN SIE DIE LUFTSCHLAUCH FEST AN DEN LUFTANSCHLUSS G1/4" M
3. SCHLIESSEN SIE DEN FLIESSBECHER AN DEN LACKANSCHLUSS G1/4" F.
4. FÜLLEN SIE DEN FLIESSBECHER MIT DEM VORHER VORBEREITETEN LACK, PRÜFEN SIE DEN SPRITZSTRAHL, STELLEN SIE DIE LACKAUSGABE UND DIE BREITE DES SPRITZSTRAHLS EIN.

9. EINSTELLEN

Stellen Sie den Eingangsdruck je nach Lackeigenschaften im Bereich von 0,5 bis 2,5 bar (7 bis 36 psi) ein, maximal 2,0 bar (29 psi), um die Anforderungen zu erfüllen.

Die empfohlene Viskosität des Lacks variiert je nach den Betriebsbedingungen und Eigenschaften des Lacks. Es wird eine Viskosität zwischen 15 und 23 sec. Becher Ford #4 empfohlen.

Kalibrieren Sie die Lackierentfernung, möglichst auf einen engen Bereich zwischen 150~250 mm (5.9~9.8 in).

Die Lackierpistole sollte immer senkrecht zur Oberfläche des Werkstücks gehalten werden. Außerdem sollten Sie mit der Lackierpistole immer in waagerechten Linien arbeiten. Wird die Lackierpistole verschoben, kann das zu Ungleichmäßigkeiten auf der behandelten Oberfläche führen.

10. WARTUNG UND INSPEKTION**ACHTUNG!**

LESEN SIE, BEVOR SIE MIT KONTROLL- ODER WARTUNGSARBEITEN BEGINNEN, IMMER ERST DIE SICHERHEITSHINWEISE IN DER BEDIENUNGSANLEITUNG DURCH UND HALTEN SIE SIE STRENG EIN.

BESCHÄDIGEN SIE NIEMALS DIE LUFTKAPPE, DIE FARBDÜSE UND DIE FARBNADEL.

TAUCHEN SIE DIE LACKIERPISTOLE NIEMALS IN FLÜSSIGKEITEN WIE LÖSUNGSMITTEL, REINIGUNGSMITTEL ODER ANDERE AGGRESSIVE FLÜSSIGKEITEN

VERWENDEN SIE NIEMALS BAU- ODER ERSATZTEILE, DIE NICHT VON ANEST IWATA HERGESTELLT WERDEN.

10.1 VORGANG DER MANUELLEN REINIGUNG

UNVOLLSTÄNDIGE REINIGUNG KANN ZU EINEM FEHLERHAFTEN SPRITZSTRAHL FÜHREN. NACH ANWENDUNG VON ZWEIKOMPONENTEN-LACK EINE SCHNELLE UND VOLLSTÄNDIGE REINIGUNG IST BESONDERS WICHTIG

NIE METALLGEGENSTÄNDE ZUM REINIGEN DER PISTOLE VERWENDEN.

DIE LUFTKAPPE (1) AUCH WÄHREND DES REINIGENS NIE LANGE ZEIT IN WASCHMITTEL GETAUCHT LASSEN.

1. Den Restlack aus dem Behälter und der Pistole ablassen, indem dieser in einem geeigneten Behälter untergebracht wird.
2. Die Reinigungsflüssigkeit in den Behälter gießen.
3. Die Luftkappe (1) um zwei Umdrehungen lösen, um der Zerstäubungsluft zu gestatten, den Backflush in den Farbdurchgängen der Pistole auszuführen.
4. Den Abzugshebel (15) ziehen und sich dabei vergewissern, dass die Zerstäubungsluft in den Behälter gelangt.
5. Die Reinigungsflüssigkeit einige Sekunden einwirken lassen, dann zum Entsorgen der schädlichen Flüssigkeiten in einen geeigneten Behälter ablassen.
6. Den vorangegangenen Vorgang wiederholen, bis die Pistole sauber ist.
7. Die Luftkappe (1) und den Behälter von der Pistole entfernen, dann alle Bereiche mit der im Lieferumfang enthaltenen, in Waschmittel getränkten Bürste und einem saugfähigen Lappen reinigen.
8. Alle Teile vollkommen trocknen und ein spezifisches Schmiermittel auf alle Teile mit Gewinde auftragen.

10.2 VORGANG DER AUTOMATISIERTEN REINIGUNG

Wird der Pistolenwaschautomat verwendet, halten Sie sich streng an die Angaben im mit dem Gerät gelieferten Handbuch. Vergewissern Sie sich vor den Reinigungsvorgängen, dass die Luft aus den Luftdurchgängen der Pistole abgelassen wird

Verwenden Sie ausschließlich ein für den Gebrauch mit dem Pistolenwaschautomaten geeignetes flüssiges Reinigungsmittel.

Darauf achten, das Gerät unmittelbar nach dem Gebrauch zu trocknen.

Die Pistolen nach dem Waschvorgang nicht im Waschautomaten lassen. Das Reinigungsmittel könnte die Dichtungen beschädigen und zu Korrosion im Inneren des Pistolenkörpers führen.

Die Pistole nicht in Waschmittel getaucht lassen.

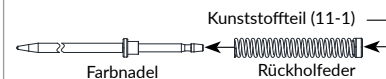
Vergewissern Sie sich, nie den pH-Wert der Reinigungsflüssigkeit zu überschreiten. pH-Wert: 6.0~8.0 (nur während des Waschvorgangs)

Das Gerät korrekt an die Erdung anschließen. Die Verwendung von Reinigungsmitteln mit Lacken auf Wasserbasis kann den pH-Wert erhöhen, insbesondere nach einigen Waschvorgängen. Die Reinigungsflüssigkeit regelmäßig ersetzen, um die Leistungen und die Qualität des Produkts nicht zu beeinträchtigen.

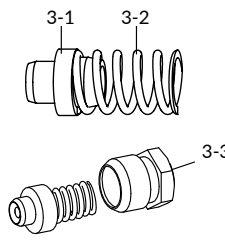
10.3 AUSEINANDERNEHMEN UND WIEDER ZUSAMMENBAUEN**ACHTUNG! REINIGEN SIE, BEVOR SIE DIE PISTOLE AUSEINANDERNEHMEN, DIE FARBKANÄLE**

a. Schrauben Sie die Luftkappe (1) und die Farbdüse (2) ab, während die Farbnadel (2-1) herausgezogen bleibt (durch Drücken am Abzugshebel), um Ihre Aufnahme zu schützen. Benutzen Sie zum Ausbauen der Farbdüse den mitgelieferten Schlüssel. (Sechskant: 19 mm).

b. DIE FARBNADEL ENTFERNEN (2-1). (NUR WENN UNBEDINGT ERFORDERLICH) Die Materialregulierung (12) und die Rückholfeder (11) der Farbnadel entfernen, indem die Feder und das Farbnadelset (2-1) aus der Rückseite der Farbnadelführung (10) herausgezogen werden, die noch auf dem Pistolenkörper montiert ist.

 KUNSTSTOFFTEIL (11-1)
Farbnadel Rückholfeder

EINSETZEN DER RÜCKHOLFEDER DER FARBNADEL (11). Wenn man die Rückholfeder (11) auf die Farbnadel (2-1) montiert, sollte sich der Kunststoffteil (11-1) auf der Seite gegenüber der Nadelspitze befinden. Wenn die Kunststoffspitze auf die falsche Seite montiert wird, kann die Farbnadel unter Umständen nicht korrekt funktionieren.

c.  3-1 3-2 3-3

1 SELBSTJUSTIERENDE NADELDICHTUNGSPATRONE (3) MONTAGE. Befestigen Sie die Nadeldichtungspatrone (3-1) an der Feder Nadeldichtungspatrone (3-2), bevor Sie die selbstjustierende Nadeldichtungspatrone wieder in ihrem Sitz zusammenbauen.

2 Montieren Sie die in der Feder montierte Baugruppe der Nadelpackung im Nadelpackungshalter 3-3.

3 Setzen Sie die selbstjustierende Nadeldichtungspatrone in das Pistolengehäuse ein und montieren Sie es, indem Sie es mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel festziehen.

4 Setzen Sie die Materialnadel in ihren Sitz ein, stellen Sie ihn vorsichtig ein, indem Sie den Abzug betätigen und seine reibungslose Bewegung überprüfen.

d. AUSEINANDERNEHMEN DES LUFTVENTILSATZES (8): Um das Luftventil (8) auszubauen, schrauben Sie die sechseckige Seite der Farbnadelführung (10) mit dem mitgelieferten Pistolenschlüssel ab, dann ziehen Sie erst die Rückholfeder des Luftventils (9) und zum Schluss das Luftventil (8) heraus.

ZUSAMMENSETZEN DES LUFTVENTILSATZES (8): Setzen Sie das Luftventil (8), die Rückholfeder des Luftventils (9) und die Farbnadelführung (10) zusammen. Dann setzen Sie die Farbnadel (2-1) in die Farbnadelführung (10) ein, setzen den zusammengebauten Satz in den Pistolenkörper und schrauben die Farbnadelführung (10) wieder fest.

WICHTIG! Wenn man versucht, die Rückholfeder des Luftventils (9) und das Luftventil (8) in den Pistolenkörper ohne die montierte Farbnadel (2-1) zu montieren, kann das Luftventil nicht richtig montiert werden und die Dichtung der Farbnadelführung (10) wird beschädigt.

e. Zerlegen des Flachstrahlreglers (5) und/oder des Luftreglers (13). Um den Flachstrahlregler (5) und/oder den Luftregler (13) zu zerlegen, drehen manuell den sechskantigen Knopf des Reglers gegen den Uhrzeigersinn drehen, um ihn vollkommen zu öffnen und mit dem geeigneten Schlüssel die sechskantige Seite lösen, indem diese im Uhrzeigersinn gedreht wird.

Zur Montage des Flachstrahlreglers (5) und/oder des Luftreglers (13) in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

WICHTIG: Um den Flachstrahlregler und/oder Luftregler wieder zu montieren, sicherstellen, dass diese Vorgänge stets bei völlig geöffneter Einstellung erfolgen.

11. STANDARDKONTROLLEN UND AUSWECHSELUNGEN

ZU KONTROLLIERENDE TEILE		AUSZUWECHSELNDE TEILE
A.	Jede Öffnung an der Luftkappe (1) und der Farbdüse (2).	Die Luftkappe und die Farbdüse sind auszutauschen., wenn sie zusammengedrückt oder verformt sind.
B.	Dichtungen und O-Ring.	Austauschen, wenn sie beschädigt oder verformt sind.
C.	Lack leckt aus den Abschnitten der Sitze zwischen der Farbdüse (2) und der Farbnadel (2-1).	Erst die Farbdüse (2) und die Farbnadel (2-1) komplett reinigen, wenn der Lack weiterhin heraustropft, austauschen. Wenn Sie nur die Düse (2) und die Farbnadel (2-1) austauschen, prüfen Sie nach, dass beide korrekt zusammenstecken und kein Lack herausleckt.

12. ANLEITUNG ZUR PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM		ABHILFE
ES KOMMT KEIN LACK HERAUS		
	Die Materialregulierung (12) ist nicht ausreichend geöffnet.	Kontrollieren und einstellen.
	Die Düse (2) ist verstopft.	Kontrollieren und reinigen.
	Zwischen der Farbnadel (2-1) und der Nadeldichtungspatrone (3) befinden sich angetrocknete Lackreste.	Kontrollieren und reinigen.
	Der Lackfilter ist verstopft.	Kontrollieren und reinigen.
	Die Tropfsperre ist verstopft	Kontrollieren und reinigen.
DIE ZERSTÄUBUNG IST STOCKEND		
	Luft leckt aus der Farbdüse (2)	Kontrollieren, reinigen oder austauschen.
	Luft leckt aus der Nadeldichtungspatrone (3).	Anziehen.
	Luft leckt aus dem Becheranschluss.	Anziehen.
	In der Luftkappe (1) sind Ablagerungen.	Reinigen.
DER SPRITZSTRAHL IST DEFEKT		
	Die Farbdüse (2) oder die Luftkappe (1) ist mit Lack verkrustet.	Sorgfältig reinigen.
	Die Farbdüse (2) oder Luftkappe (1) ist beschädigt.	Gegebenenfalls austauschen.
	Die Farbdüse (2) hat sich gelockert.	Anziehen.
	Die Viskosität des Lacks ist zu hoch oder zu niedrig.	Lack verdünnen oder die Viskosität erhöhen.
	Der Lackdurchsatz ist zu hoch oder zu niedrig.	Die Materialregulierung (12) einstellen, um den Durchsatz zu reduzieren oder zu erhöhen.
LACK LECKT HERAUS		
	Die Farbdüse (2), der Farbnadelsatz (2-1) oder Pistolenkörper sind an ihrem Sitz verkrustet, beschädigt oder abgenutzt.	Kontrollieren, reinigen oder austauschen.
	In der Luftkappe (1) sind Lackreste.	Reinigen.
	Der Materialregulierung ist gelockert (12).	Einstellen.
	Die Rückholfeder der Farbnadel (11) ist abgenutzt.	Austauschen.
	Die Farbdüse (2) hat sich gelockert.	Anziehen.
	Die Farbnadelführung (3) ist mit Lack verkrustet, gelockert, zu eng oder abgenutzt.	Einstellen, reinigen oder austauschen.
LUFT LECKT AUS DER LUFTDÜSE		
Das Luftventil (8), der Luftventilsitz (7) oder die Rückholfeder des Luftventils (9) sind schmutzig oder beschädigt.		Reinigen oder austauschen.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT OBJECT OF THE DECLARATION:

WS-Primer UV Spray Gun

Complied with Directive:

Directive 2014/34/EU - Machinery Directive 2006/42/EC

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The object of the Declaration described above is in conformity
with the relevant Union harmonisation legislation:

**EN 1127-1:2019 - EN ISO 80079-36:2016 - EN 1953:2013
EN 614-2:2000+A1:2008**

Notified body storage of technical file: **Eurofins 0032**

Authorised representative:
ANEST IWATA Strategic Center
Via Degli Aceri, 1
21010 Cardano al Campo, ITALY

Manufacturer:
ANEST IWATA Corporation
3176, Shinyoshida-cho, Kohoku-ku
Yokohama 223-8501, JAPAN

Signed for and on behalf of **ANEST IWATA Strategic Center**, January 1st 2022

Takuya Matsumoto
Managing Director



UK DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT OBJECT OF THE DECLARATION:

WS-Primer UV Spray Gun

Complied with Directive:

UKSI 2016:1107 - UKSI 2008:1597

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The object of the declaration described above is in conformity
with the relevant Union harmonisation legislation:

**BS EN 1127-1:2019 - BS EN ISO 80079-36:2016 - BS EN 1953:2013
BS EN 614-2:2000+A1:2008**

Notified body storage of technical file: **TÜV Italia 0168**

Authorised representative:
ANEST IWATA UK Ltd
7 Chester Rd, Eaton Socon
Saint Neots PE19 YT, UK

Manufacturer:
ANEST IWATA Corporation
3176, Shinyoshida-cho, Kohoku-ku
Yokohama 223-8501, JAPAN

Signed for and on behalf of **ANEST IWATA UK Ltd**, January 1st 2022

Tony Robson
Managing Director





EUROPE

ANEST IWATA Strategic Center S.r.l.
Cardano al Campo (VA) - ITALY
info@anest-iwata-st.com
www.anest-iwata-coating.com

ANEST IWATA Deutschland GmbH
Leipzig - GERMANY
info@anest-iwata-de.com
www.anest-iwata-coating.com

ANEST IWATA France S.A.
Saint Quentin Fallavier, Lyon - FRANCE
info@anest-iwata-fr.com
www.anest-iwata-coating.com

ANEST IWATA U.K. Ltd.
St. Neots Cambridgeshire - ENGLAND
info@anest-iwata-uk.com
www.anest-iwata-coating.com

ANEST IWATA Iberica S.L.U.
Saint Adrià del Besos Barcelona - SPAIN
info@anest-iwata-ib.com
www.anest-iwata-coating.com

ANEST IWATA Scandinavia AB.
Partille, Göteborg - SWEDEN
info@anest-iwata-se.com
www.anest-iwata-coating.com

ANEST IWATA Polska Sp. Z o.o.
Jasin / Swarzędz - POLAND
info@anest-iwata-pl.com
www.anest-iwata-coating.com

RUSSIA

ANEST IWATA Russia LLC
Moscow - RUSSIA
tam@anestiwata.ru - www.anestiwata.ru

NORTH AMERICA

ANEST IWATA Americas, INC.
West Chester - Ohio - U.S.A.
inquiry@anestiwata.com
www.anestiwata.com

MÉXICO

ANEST IWATA México, S.De R.L.De C.V.
Guanajuato - MÉXICO
info@anestiwatamexico.com
www.anestiwatamexico.com

BRAZIL

AIRZAP-ANEST IWATA INDÚSTRIA COMÉRCIO Ltda.
Sao Paulo - BRAZIL
contato@anest-iwata.net.br
www.anest-iwata.net.br

AUSTRALIA

ANEST IWATA Australia Pty Ltd.
Sidney - AUSTRALIA
info@anest-iwata.com.au - www.anest-iwata.com.au

SOUTH AFRICA

ANEST IWATA South Africa Pty Ltd.
Johannesburg - REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
www.anest-iwata.co.za

ASIA

ANEST IWATA KOREA Corporation
Ansan City - KOREA
inquiry@aikr.co.kr - www.aikr.co.kr

ANEST IWATA Motherson Coating Equipment Ltd.
Noida - INDIA
sales@aim.motherson.com
www.motherson.com
anest-iwata-motherson.html

ANEST IWATA Shanghai Corporation
Shanghai - CHINA
customer@anest-iwata-sh.com
www.anest-iwata-sh.com

ANEST IWATA Vietnam CO. Ltd.
Ho Chi Minh City - VIETNAM
info@anest-iwata.vn
www.anest-iwatasoutheastasia.com

PT. ANEST IWATA Indonesia
Jakarta - INDONESIA
www.anest-iwatasoutheastasia.com

ANEST IWATA Southeast Asia CO. Ltd.
Bangkok - THAILAND
info@anest-iwata.co.th
www.anest-iwatasoutheastasia.com

ANEST IWATA Corporation
Yokohama - JAPAN
www.anest-iwata.co.jp

ANEST IWATA Strategic Center S.r.l.
Cardano al Campo (VA) - ITALY
info@anest-iwata-st.com
www.anest-iwata-coating.com